

15:40

Il ruolo degli auctores greci e latini nell'Alcorani textus universus di Ludovico Marracci
Loriana Salierno
Università di Napoli L'Orientale

16:00

Sessione di dibattito con il pubblico

16:30 - 16:50

Pausa

Panel 4

Moderatore **Gerard Wiegiers**
University of Amsterdam

16:50

"The Art of Argumentation" in the Work of the Catholic Theologian Ludovico Marracci (1612-1700) and its Criticism from an Islamic Perspective. An analysis based on the example of the work "Prodromi ad Refutationem Alcorani. Pars Quarta"
Kadir Capan,
Osnabrück University

17:10

Da din, milla, umma a religio, secta, superstitio: Il latino-arabo di Marracci per "religione" - Un'analisi lessicale
Andrea Pintimalli
Ricercatore indipendente
Sessione di dibattito con il pubblico

18:00

Conclusioni
Roberto Tottoli
Ambrogio Bongiovanni
Rev. P. Diego Sarriò Cucarella M.Afr.
Rev. P. Jason Welle O.F.M.
Federico Stella

1 marzo 2022
Pontificia Università Gregoriana
Aula Tesi C012
Ore: 09.30 – 18.00

Per la partecipazione è obbligatoria la registrazione sul sito www.unigre.it

2 marzo 2022
Pontificio Istituto di Studi Arabi e d'Islamistica
Biblioteca Maurice Borrmans
Ore: 09.30 – 18.30

Per la partecipazione è obbligatoria la registrazione all'indirizzo eventi@pisai.it

Termine ultimo per la registrazione 21/02/2022 (ore 12.00)

N.B. Per partecipare ad entrambe le giornate è necessario effettuare le due registrazioni

Immagine copertina:

Ludovico Marracci,
Alcorani textus universus,
1698. Sura XIV "Abraham"



The European Qur'an



European Research Council
Established by the European Commission

This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 810141



Per informazioni:

Centro Studi Interreligiosi della Gregoriana
interreligious@unigre.it
+39 06 67015531

Pontificio Istituto di Studi Arabi e d'Islamistica
eventi@pisai.it
+39 0658392611

Università di Napoli L'Orientale
fstella@unior.it
+39 3487016787



PONTIFICIA
UNIVERSITÀ
GREGORIANA



نوم
Pontificio Istituto
di Studi Arabi e d'Islamistica

Centro Studi Interreligiosi della Gregoriana
Gregorian Centre for Interreligious Studies



Il Corano a Roma. Cattolicesimo e studio dell'Islam in epoca moderna



1 marzo 2022
Pontificia Università Gregoriana
Aula Tesi C012
Ore: 09.30 – 18.00

2 marzo 2022
Pontificio Istituto di Studi Arabi e d'Islamistica
Biblioteca Maurice Borrmans
Ore: 09.30 – 18.30

PROGRAMMA

1 MARZO 2022

PONTIFICIA UNIVERSITÀ GREGORIANA
AULA TESI C012

09:30 **Indirizzi di saluto**
Rev. P. Nuno da Silva Gonçalves S.J.
 Rettore della Pontificia Università Gregoriana
Ambrogio Bongiovanni
Direttore del Centro Studi Interreligiosi della Gregoriana
Roberto Tottoli
 Rettore dell'Università di Napoli L'Orientale

I SESSIONE. ROMA E I MANOSCRITTI ORIENTALI

Panel 1
Moderatore **Ambrogio Bongiovanni**
Direttore del Centro Studi Interreligiosi della Gregoriana

09:50 **I manoscritti del Corano conservati nelle biblioteche vaticane e romane**
Roberto Tottoli
Università di Napoli L'Orientale

10:10 **Un Corano in caratteri ebraici**
Rev. P. Adrien de Fouchier O.P.
Biblioteca Apostolica Vaticana

10:30 **Il papato e il Corano dopo la caduta di Costantinopoli (1452-1462). Appunti dai manoscritti vaticani latini 2923, 4071 e 7317**
Davide Scotto
Università di Napoli L'Orientale

10:50 *Sessione di dibattito con il pubblico*

11:20 - 11:40 *Pausa*

Panel 2
Moderatore **Federico Stella**
Università di Napoli L'Orientale

11:40 **George Strachan of the Mearns**
Tom McNally
University of Aberdeen [interviene da remoto]

12:00 **Il Corano e l'attività della Typographia Medicea Linguarum Externarum**
Sara Fani
Università di Napoli L'Orientale

12:20 *Sessione di dibattito con il pubblico*

II SESSIONE. I GESUITI E L'ISLAM IN EPOCA MODERNA

Panel 3
Moderatore **Roberto Tottoli**
Università di Napoli L'Orientale

15:00 **Jesuit strategies and the Qur'an between the Mughal India and Safavid Persia through the work of Jerome Xavier S.J. (1549-1617)**
Hailier Manteghi Amin
University of Münster

15:20 **A Solitary Jesuit Scholar and the Qur'an: The Translation and Commentary of Ignazio Lomellini**
Paul Shore
University of Regina

15:40 **Il Corano nelle lettere di Baldassarre Loyola Mandes S.J. (1631-1667). Una lettura cattolica dell'Islam in epoca moderna**
Federico Stella
Università di Napoli L'Orientale

16:00 *Sessione di dibattito con il pubblico*

16:30 - 16:15 *Pausa*

Panel 4
Moderatore **Sara Fani**
Università di Napoli L'Orientale

16:50 **Studiare la magia islamica a Roma alla metà del XVII secolo: Il De Cabala Saracenicca di Athanasius Kircher tra approccio filologico e censura**
Giovanni Maria Martini
Università di Napoli L'Orientale

17:10 **Praxis conuertendi Mahumetanos. Tirso González de Santalla's Manuductio**
David Vázquez Ruiz
Autonomous University of Barcelona

17:30 *Sessione di dibattito con il pubblico*

2 MARZO 2022

PONTIFICIO ISTITUTO DI STUDI ARABI E D'ISLAMISTICA
BIBLIOTECA MAURICE BORRMANS

III SESSIONE. ORDINI RELIGIOSI, MISSIONI E ORIENTALISMO CATTOLICO.

9:30 **Indirizzi di saluto**
Rev. P. Diego Sarriò Cucarella M.Afr.
Presidente del Pontificio Istituto di Studi Arabi e d'Islamistica

Panel 1
Moderatore **Rev. P. Diego Sarriò Cucarella M.Afr**

9:40 **From Rome to the East. An analysis of the main "Roman" anti-islamic sources of the De procuranda salute omnium gentium (1613)**
Javier De Prado
University of Nantes

10:00 **A Lacuna in the Teaching of Tommaso Obicini, the First Franciscan Arabist in Rome**
Rev. P. Jason Welle O.F.M.
Pontificio Istituto di Studi Arabi e d'Islamistica

10:20 **Domenico Germano de Silesia a Roma: i prodromi romani di un futuro traduttore del Corano**
Ulisse Cecini
Autonomous University of Barcelona

10:40 *Sessione di dibattito con il pubblico*

11:10 - 11:30 *Pausa*

Panel 2
Moderatore **Rev. P. Jason Welle O.F.M.**
Pontificio Istituto di Studi Arabi e d'Islamistica

11:30 **Un compendio alcoránico para uso de la Inquisición (BNE 2076)**
Juan Pablo Arias
University of Málaga

11:50 **Cardinals and Captives: the Qur'ans of an Imperial librarian**
Hülya Çelik
University of Bochum

12:10 **Chiara Petrolini**
University of Vienna

Sessione di dibattito con il pubblico

IV SESSIONE. LUDOVICO MARRACCI.

Panel 3
Moderatore **Ulisse Cecini**
Autonomous University of Barcelona

15:00 **Una sintonia d'intenti: il vescovo Gregorio Barbarigo (1625-1697) e Ludovico Marracci (1612-1700)**
Anna Canton
Università di Roma Sapienza

15:20 **Ludovico Marracci and his Disquisitio laminarum Granatensium quinque partibus comprehensa (1666) as an example of the Study of Islam and the Qur'an**
Gerard Wieggers
University of Amsterdam